

**A BIZOTTSÁG 950/2004/EK RENDELETE****(2004. május 6.)**

**az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről és a 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 33. alakkal történő módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 667/2004/EK rendelettel<sup>(1)</sup> módosított, az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról szóló 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendeletre<sup>(2)</sup> és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésének első francia bekezdésére,

mivel:

- (1) A 881/2002/EK rendelet I. melléklete felsorolást nyújt azokról a személyekről, csoportokról és szervezetekről, amelyekre a rendeletnek megfelelően a pénzkészletek és gazdasági források befagyasztása vonatkozik.

- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának szankciós bizottsága 2004. május 3-án úgy határozott, hogy módosítja azon személyek, csoportok és szervezetek listáját, amelyekre a pénzkészletek és gazdasági források befagyasztása vonatkozik. Az I. mellékletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (3) Az ezen rendeletben meghatározott intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében a rendeletnek azonnal hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete ezen rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. május 6-án.

a Bizottság részéről

Christopher PATTEN

a Bizottság tagja

(<sup>1</sup>) HL L 104., 2004.4.8., 110. o.

(<sup>2</sup>) HL L 139., 2002.5.29., 9. o.

## MELLÉKLET

A 881/2002/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „természetes személyek” pont a következő új bejegyzésekkel egészül ki:
    - a) Hacene Allane (álnéven a) Hassan the Old, b) Al Sheikh Abdelhay, c) Boulahia, d) Abu al-Foutouh, e) Cheib Ahcéne). Születési idő: 1941. január 17. Születési hely: El Ménéa, Algéria. Állampolgárság: valószínűleg algériai.
    - b) Kamel Djermane (álnéven a) Bilal, b) Adel, c) Fodhil). Születési idő: 1965. Születési hely: Oum el Bouaghi, Algéria. Állampolgárság: valószínűleg algériai.
    - c) Dhou El-Aich (álnéven Abdel Hak). Születési idő: 1964. augusztus 5. Születési hely: Debila, Algéria. Állampolgárság: valószínűleg algériai.
    - d) Ahmad Zerfaoui (álnéven a) Abdullah, b) Abdalla, c) Smail, d) Abu Khaoula, e) Abu Cholder, f) Nuhr). Születési idő: 1963. július 15. Születési hely: Chrea, Algéria. Állampolgárság: valószínűleg algériai.
  2. A „természetes személyek” pont alatti „Zulkifli Marzuki, Taman Puchong Perdana, Selangor, Malajzia; születési idő: 1968. július 3.; születési hely: Selangor, Malajzia; állampolgárság: malajziai; útlevelezszám: A 5983063; nemzeti személyazonosító szám: 680703-10-5821” bejegyzés helyébe az alábbi bejegyzés lép:

„Zulkepli Bin Marzuki, Taman Puchong Perdana, Selangor, Malajzia. Születési idő: 1968. július 3. Születési hely: Selangor, Malajzia. Állampolgárság: malajziai. Útlevelezszám: A 5983063. Nemzeti személyazonosító szám: 680703-10-5821.”
  3. A „természetes személyek” pont alatti „Yazid Sufaat (álnéven a) Joe, b) Abu Zufar), Taman Bukit Ampang, Selangor, Malajzia; születési idő: 1964. január 20.; születési hely: Johor, Malajzia; állampolgárság: malajziai; útlevelezszám: A 10472263; nemzeti személyazonosító szám: 640120-01-5529” bejegyzés helyébe az alábbi bejegyzés lép:

„Yazid Sufaat (álnéven a) Joe, b) Abu Zufar), Taman Bukit Ampang, Selangor, Malajzia. Születési idő: 1964. január 20. Születési hely: Johor, Malajzia. Állampolgárság: malajziai. Útlevelezszám: A 10472263. Nemzeti személyazonosító szám: 640120-01-5529.”
-